ENDROIT - *LOCATION*: St-Georges, CS Lacroix-Dutil-Canam | VILLE - *TOWN*: Saint-Georges | DATE: 02 oct 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA R | N° MATCH - GAME N°: 1031 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONE S.S.F. QUÉBEC

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
01	HUGO ROBITAILLE * G		13	06		13:01	1
20	MIKAEL CLOUTIER G		09	12	10	05:14	2
02	RÉMI RACETTE		12	16	04	10:09	3
04	BENJAMIN CHABOT						
05	SAMUEL STRINGER-TANGUAY						
07	WILLIAM MARCOTTE						
08	DEREK TREMBLAY						
09	GUILLAUME DUFOUR						
10	JUSTIN MONGEON						
11	DAVID-ALEXANDRE COULOMBE						
12	ALEX MERCIER						
13	EMMANUEL VERMETTE						
14	MATHYS LAPOINTE						
16	OLIVIER THÉBERGE						
17	CAMILLE MARIER-BONHOMME						
18	WILLIAM DESAULNIERS						
06	ANTOINE GUENETTE X						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
13	A39	04:57	1
05	A50	13:56	1
13	A22	00:30	2
18	A52	07:44	2
16	A52	08:14	2
04	A39	10:27	2
05	A55	13:07	2
18	A22	12:26	3

AUTRES - *OTHERS*: N° / CODE INFRACT. / TEMPS *TIME* / PÉR. PER.

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT GOALS		BUT GOALS	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ÉLITES BEAUCE-APPALACHE

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
01	JÉRÉMY POULIN * G		26	37	33	01:15	1
31	ALEXANDRE BÉDARD G		24	29	38	10:03	2
21	ADAM CLOUTIER		29	25		13:28	2
22	WILLIAM DROUIN		22	28	36	14:08	3
23	FRANCOIS-XAVIER LAROCHELLE						
24	OLIVIER MATHIEU						
25	ELIOT CHAPUT						
26	TIMOTHÉ ALEXIS						
27	CHRISTOPHER GUILBAULT						
28	FÉLIX DOYON						
29	CÉDRICK LAROCHELLE						
32	DEREK PARÉ						
33	NICOLAS LAMONTAGNE						
34	SIMON BOLDUC						
36	ELOIC GILBERT						
37	WILLIAM CLICHE						
38	MAXIM DRAPEAU						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
37	A44	05:54	1
34	A39	12:01	1
32	A52	05:06	2
29	A55	14:38	2
38	A53	15:00	2
24	A50	08:49	3
21	A39	11:38	3

AUTRES - *OTHERS*: N° / CODE INFRACT. / TEMPS *TIME* / PÉR. PER.

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT GOALS		BUT GOALS	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

Entraîneurs / Officiels

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
CARL DESJARDINS	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	JOSÉ POULIN
DAVID COEURET	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
WILLIAM LEBLOND	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	MICHEL LABBÉ

TOTAL

VIS MIN	VIS L/S	VIS B/G	LOC B/G	LOC L/S	LOC MIN
45	0	4	3	0	45
	0	0	0	0	

GARDIENS

SUPP. *OVERTIME* L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	No
0	0	0	1	0	2	0	01
0	0	0		0		0	20

No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S
01	1	0	1	0	1	0	0	0
31		0		0		0	0	0

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
		3	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Germain Morin	4	DÉBUT / *START* 12:14:00 — FIN / *END* 13:43:00	
	SPECTATEURS / *SPECTATORS*		JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Philipe Gagnon		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER* Nathan Bolduc	ARBITRE *REFEREE* Stéphane Mercier			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* Nathan Bolduc	ARBITRE *REFEREE* GERMAIN MORIN			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER* Nathan Bolduc	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

A.N: 0 en 7 D.N: 8 en 8

LIGUE

A.N: 0 en 8 D.N: 7 en 7